



SLATE™

GPD76/GPSB76

76 cm plancha Premium

NÁVOD NA OBSLUHU PLYNOVÝCH GRILOV

ZAREGISTRUJTE SA EŠTE DNES

Sme veľmi radi, že ste sa k nám pridali na ceste ku skvelému grilovaniu. Zaregistrujte svoj gril a získajte prístup ku skvelej zábave a zaujímavým informáciám od spoločnosti WEBER vrátane tipov, trikov a rád, ako pri grilovaní dosiahnuť čo najlepší výsledok.

Dôležité bezpečnostné informácie

Oznámenia **NEBEZPEČENSTVO**, **VAROVANIE** a **UPOZORNENIE** sa používajú v celom tomto návode na obsluhu na zdôraznenie kritických a dôležitých informácií. Čítajte a dodržiavajte tieto oznámenia na zaistenie bezpečnosti a prevencie vzniku vážnych škôd. Oznámenia sú definované nižšie.

⚠ NEBEZPEČENSTVO: Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **bude mať za následok smrť alebo ťažké zranenie**.

⚠ VAROVANIE: Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže mať za následok smrť alebo ťažké zranenie**.

⚠ UPOZORNENIE: Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie**.

POUŽÍVAJTE IBA VO VONKAJŠOM PROSTREDÍ.

PRED POUŽÍVANÍM TOHTO ZARIADENIA (GRILU) SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY.

POZNÁMKA PRE INŠTALATÉROV: Tieto pokyny je nutné ponechať používateľovi.

POZNÁMKA PRE SPOTREBITEĽOV: Uchovajte tieto pokyny, aby ste sa k nim mohli neskôr vrátiť.

Dôležitá informácia: Pozorne si prečítajte tieto pokyny na obsluhu, aby ste sa oboznámili so zariadením pred jeho pripojením k zásobníku s plynom alebo plynovej nádobe. Uchovajte si tieto pokyny pre ďalšiu potrebu.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ak cítite plyn:

- Uzatvorte prívod plynu na zariadení (grile).
- Uhasťte každý otvorený plameň.
- Otvorte poklop.
- Ak zápach pretrváva, držte sa ďalej od zariadenia (grilu) a ihneď sa skontaktujte so svojím dodávateľom plynu alebo hasičmi.

⚠ VAROVANIE

- Neskladujte ani nepoužívajte benzín ani iné horľavé kvapaliny alebo plyny v blízkosti tohto zariadenia (grilu) ani akéhokoľvek iného zariadenia.
- LPG nádoba, ktorá nie je pripojená na používanie, sa nesmie skladovať v blízkosti tohto zariadenia (gril) ani v blízkosti iných zariadení.

Inštalácia a montáž

- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Tento gril nie je určený na inštaláciu v rekreačných vozidlách alebo lodiach ani na rekreačné vozidlá alebo lode.
- ⚠ **VAROVANIE:** Nepoužívajte gril, kým nie sú všetky jeho časti na svojom mieste a kým nebol gril správne namontovaný v súlade s pokynmi pre montáž.
- ⚠ **VAROVANIE:** Tento model grilu neumiestňujte do žiadnej zabudovanej ani zásuvnej konštrukcie.
- ⚠ **VAROVANIE:** Zariadenie neupravujte. LPG nie je zemný plyn. Úprava alebo pokus o použitie zemného plynu v jednotke na LPG plyn alebo LPG plynu v jednotke na zemný plyn je nebezpečné a spôsobí neplatnosť záruky.
- Používateľ nesmie upraviť žiadny diel zapečatený výrobcom.

Prevádzka

- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Používajte tento gril len v exteriéri v dobre vetranom priestore. Nepoužívajte gril v garáži, budove, podchode, stane ani v inom uzavretom priestore alebo pod konštrukciou s horľavou strechou.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Nepoužívajte gril vo vozidle ani v skladovacom či nakladačom priestore vozidla. To zahŕňa okrem iného osobné, nákladné a kombinované automobily, dodávky, obytné vozidlá, karavany a lode.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Počas prevádzky by v dosahu 61 cm (24 palcov) od zadnej časti alebo bokov grilu nemali byť žiadne horľavé materiály.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Grilovaciu plochu udržiavajte čistú bez horľavých výparov a kvapalín, ako napr. benzínu, alkoholu atď., a horľavých materiálov.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Toto zariadenie musíte počas používania držať mimo horľavých materiálov.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Ochranný obal grilu ani nič horľavé neukladajte do úložného priestoru pod grilom, ani na tento úložný priestor, kým sa gril používa alebo je horúci.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Ak dôjde k vznieteniu tuku, vypnite všetky horáky a ponechajte poklop zatvorený, kým plameň nezhasne.
- ⚠ **VAROVANIE:** Časti zariadenia, ktoré sú na dosah, môžu byť veľmi horúce. Nepúšťajte deti do blízkosti zariadenia.
- ⚠ **VAROVANIE:** Užívanie alkoholu, liekov na predpis, voľne predajných liekov alebo ilegálnych drog môže ovplyvniť schopnosť používateľa správne a bezpečne namontovať, presúvať, uskladniť alebo obsluhovať gril.
- ⚠ **VAROVANIE:** Nikdy nenechávajte gril bez dozoru počas jeho predohrevu alebo používania. Pri používaní grilu buďte opatrní. Celá grilovacia vaňa je počas používania grilu horúca.
- ⚠ **VAROVANIE:** Pri obsluhu grilu používajte rukavice alebo chňapky odolné proti teplu (v súlade s EN 407, Hodnotenie úrovne kontaktného tepla 2 alebo viac).
- ⚠ **VAROVANIE:** Počas používania zariadenie nepresúvajte.
- ⚠ **VAROVANIE:** Akékoľvek elektrické káble a prívodné hadice paliva udržiavajte mimo horúcich plôch.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Tento produkt bol testovaný na bezpečnosť a je certifikovaný iba na použitie v špecifickej krajine. Týka sa to krajiny vyznačenej na vonkajšom obale.
- V grile nepoužívajte drevené uhlie, brikety ani lávové kamene.

Skladovanie a/alebo nepoužívanie

- ⚠ **VAROVANIE:** Po použití vypnite na plynovej nádobe prívod plynu.
- ⚠ **VAROVANIE:** LPG nádoby musia byť uskladnené vonku mimo dosahu detí a nesmú sa uskladňovať v budove, garáži ani inom uzavretom priestore.
- ⚠ **VAROVANIE:** Po období skladovania a/alebo nepoužívania sa musí gril pred použitím skontrolovať, či nedochádza k úniku plynu alebo či sa horáky neupchali.
- Skladovanie grilu v interiéri je prípustné len vtedy, ak je LPG nádoba odpojená a odstránená z grilu.



VLASTNOSTI TOHTO GRILU

Ak chcete získať prístup k úplným informáciám pre používateľov, naskenujte QR kód a zadajte

sériové číslo alebo si ich pozrite online na weber.com/literature-online

Sériové číslo

Do políčka vyššie napíšte sériové číslo grilu, aby ste ho v budúcnosti mali poruke. Sériové číslo je uvedené na typovom štítku grilu.

8656811_022425 SK



ZÁRUKA

Ďakujeme vám za zakúpenie výrobku WEBER. Spoločnosť Weber-Stephen Products LLC, 1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067 („WEBER“) je hrdá na to, že dodáva bezpečné, odolné a spoľahlivé produkty.

Toto je dobrovoľná záruka spoločnosti WEBER, ktorú vám poskytujeme bezplatne. Obsahuje informácie, ktoré budete potrebovať, ak bude nutné váš produkt WEBER opraviť vo výnimočnom prípade výskytu poruchy alebo vady.

V súlade s príslušnými predpismi má zákazník svoje práva, ak je produkt chybný. Tieto práva zahŕňajú doplnkové služby alebo náhradu, zníženie kúpnej ceny a odškodnenie. V Európskej únii ide napríklad o dvojročnú, zákonom danú záručnú dobu, ktorá začína plynúť prevzatím produktu. Tieto a ďalšie zákonné práva ostávajú našou predĺženou zárukou nedotknuté. V podstate táto naša záruka poskytuje užívateľovi dodatočné práva, ktoré sú nezávislé od zákonných záručných práv.

PREDĽŽENÁ ZÁRUKA WEBER

WEBER garantuje osobe, ktorá si kúpila produkt WEBER (alebo v prípade darčeka či reklamnej akcie osobe, pre ktorú bol tento produkt zakúpený ako darček či reklamný predmet), že produkt značky WEBER nebude vykazovať chyby materiálu ani výrobného postupu za obdobie(-ia) špecifikované nižšie, ak je namontovaný a prevádzkovaný v súlade s príslušným návodom na obsluhu. (Poznámka: Ak stratíte svoj návod na obsluhu produktu WEBER, nájdete ho online na www.weber.com alebo na príslušných regionálnych stránkach, na ktoré budete presmerovaní.) Pri normálnom súkromnom používaní a údržbe v rámci domácnosti (bytu/domu) obývanej jednou rodinou spoločnosť Weber v rámci tejto záruky sľubuje, že vykoná opravu alebo výmenu chybných dielov v rámci príslušnej doby za obmedzení a výnimiek, ktoré sú uvedené nižšie. V ROZSAHU PRÍPUSTNOM PODĽA PLATNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV SA TÁTO ZÁRUKA POSKYTUJE IBA PÔVODNEMU KUPUJÚCEMU A OKREM VYŠŠIE UVEDENÝCH PRÍPADOV TYKAJÚCICH SA DAROVANIA VÝROBKU A JEHO VENOVANIA AKO PROPAGAČNEHO PREDMETU NIE JE PRENOSNÁ NA ĎALŠÍCH VLASTNÍKOV.

ZODPOVEDNOSTI VLASTNÍKA V RÁMCI TEJTO ZÁRUKY

Pre zaistenie bezproblémového záručného krytia je dôležité (ale nie je to povinné), aby ste registrovali svoj produkt Weber online na www.weber.com alebo na príslušných regionálnych stránkach, na ktoré budete presmerovaní. Ušchovajte si originálny doklad o kúpe a/alebo faktúru. Registrácia vášho produktu WEBER potvrdzuje vaše záručné krytie a poskytuje priame spojenie medzi vami a firmou WEBER v prípade, že vás potrebujeme kontaktovať.

Vyššie uvedená záruka je platná, iba ak vlastník produktu WEBER vynaloží na starostlivosť o tento produkt primerané úsilie, a to dodržaním všetkých pokynov pre montáž, použitie a preventívnu údržbu, ako sa uvádza v príslušnom návode na použitie, s výnimkou prípadu, keď vlastník vie preukázať, že porucha alebo chyba nesúvisí s nedodržaním vyššie uvedených pokynov. Ak žijete v pobrežnej oblasti alebo máte výrobok umiestnený blízko bazéna alebo vodnej nádrže, jeho údržba zahŕňa pravidelné umytie a opláchnutie jeho vonkajších plôch, ako sa uvádza v sprievodnom návode na obsluhu.

UPLATNENIE ZÁRUKY/VÝNIMKY ZO ZÁRUKY

Ak ste presvedčení, že ide o súčiastku, na ktorú sa vzťahuje záruka, prosím, kontaktujte Zákaznícky servis WEBER pomocou kontaktných informácií na našich webových stránkach (www.weber.com alebo regionálnych stránkach, na ktoré budete presmerovaní). Spoločnosť WEBER po preskúmaní oprávnenosti reklamácie chybnú súčiastku, ktorá je krytá zárukou, opraví alebo (prípadne) vymení. V prípade, že oprava alebo výmena súčiastky nie sú možné, Weber sa môže rozhodnúť (voľiteľne) pre výmenu celého predmetného grilu za nový gril v rovnakej alebo vyššej hodnote. WEBER vás môže požiadať o zaslanie chybných súčiastok na účel ich preskúmania, náklady na dopravu budú preplatené.

Táto ZÁRUKA prepadá, ak sa na produkte vyskytuje poškodenie, zhoršenie stavu, škvrny a/alebo hrdza, za ktoré spoločnosť WEBER nenesie zodpovednosť, a boli spôsobené:

- hrubým zaobchádzaním, nesprávnym používaním, zmenami, úpravami, vandalizmom, nedbanlivosťou, nesprávnym zostavením alebo nesprávnou inštaláciou a nedodržaním správneho vykonania bežnej a rutinnej údržby;
- hmyzom (ako sú pavúky) a hlodavcami (ako sú veveričky) vrátane (ale nielen) poškodenia horákov a/alebo plynových hadičiek;
- vystavením slánu vzduchu a/alebo zdrojom chlóru, ako sú napríklad bazény a vírivky/kúpele;
- nepriaznivými vplyvmi počasia, ako sú napríklad krupobitie, hurikány, zemetrasenia, tsunami alebo vlnobitie, tornáda alebo prudké búrky.

Použitie alebo inštalácia súčiastok na váš produkt WEBER, ktoré nie sú originálnymi WEBER súčiastkami, bude mať za následok zrušenie tejto záruky, akékoľvek škody spôsobené týmto použitím nie sú kryté touto zárukou. Akékoľvek prestavby plynového grilu, ktoré nie sú autorizované firmou WEBER alebo vykonané autorizovaným servisným technikom WEBER, túto záruku zrušia.

ZÁRUČNÉ DOBY PRODUKTU

Grilovacia vaňa:

5 rokov, žiadne diery v dôsledku hrdze alebo prepálenia (2 roky na náter s výnimkou jeho vyblednutia alebo zmeny odtieňa)

Zostava ochranného krytu:

5 rokov, žiadne diery v dôsledku hrdze alebo prepálenia (2 roky na náter s výnimkou jeho vyblednutia alebo zmeny odtieňa)

Rúrky horáka z nehrdzavejúcej ocele:

5 rokov, žiadne diery v dôsledku hrdze alebo prepálenia

Plancha

5 rokov (s výnimkou hrdze)

Všetky ostatné súčiastky:

2 roky (s výnimkou bežného opotrebovania)

ZRIEKNU Tie SA ZODPOVEDNOSTI

OKREM ZÁRUKY A ZRIEKNU Tie SA ZODPOVEDNOSTI UVEDENÝCH V TOMTO VYHLÁSENÍ O ZÁRUKU SA TU VÝSLOVNE NEUVÁDZAJÚ ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY ANI DOBROVOĽNÉ VYHLÁSENIA O ZODPOVEDNOSTI, KTORÉ IDÚ NAD RÁMEC ZÁKONNEJ ZODPOVEDNOSTI VZŤAHUJÚCEJ SA NA SPOLOČNOSŤ WEBER. TÝMTO VYHLÁSENÍM O ZÁRUKU SA NEOBMEDZUJÚ ANI NEVYVLUČUJÚ SITUÁCIE ALEBO REKLAMÁCIE, V PRÍPADE KTORÝCH MÁ SPOLOČNOSŤ WEBER ZÁKONNÚ POVINNOSŤ PREDPÍSANÚ ZÁKONOM.

PO UPLYNUTÍ PRÍSLUŠNEJ, VYŠŠIE UVEDENEJ ZÁRUČNEJ DOBY SA PRODUKTU NETÝKAJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY. ŽIADNE INÉ ZÁRUKY DANÉ AKOUKOLIEK OSOBOU VRÁTANE PREDAJCU ALEBO MALOOBCHODNÍKA VZHLADOM NA AKÝKOLIEK VÝROBK (AKO SÚ NAPRIKLAD „PREDĽŽENÉ ZÁRUKY“) SPOLOČNOSŤ WEBER K NIČOMU NEZAVÄZUJÚ. JEDINOU MOŽNOSŤOU RIEŠENIA OPRÁVNENEJ REKLAMÁCIE JE OPRAVA ALEBO VÝMENA DIELU ALEBO VÝROBKU.

V ŽIADNOM PRÍPADE NESMIE BYŤ V RÁMCI TEJTO DOBROVOĽNEJ ZÁRUKY KRYTIE AKÉHOKOLIEK DRUHU VYŠŠIE AKO NÁKUPNÁ CENA PREDANÉHO VÝROBKU ZNAČKY WEBER.

TÝMTO NA SEBA PREBERÁTE RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU, ŠKODY ALEBO ÚRAZY SPÔSOBENÉ VÁM A VÁŠMU MAJETKU A/ALEBO INÝM OSOBÁM A ICH MAJETKU V DÔSLEDKU HRUBÉHO ALEBO NESPRÁVNEHO POUŽITIA VÝROBKU ALEBO NEDODRŽANIA POKYNOV SPOLOČNOSTI WEBER UVEDENÝCH V SPRIEVODNOM NÁVODE NA OBSLUHU.

SÚČIASTKY A PRÍSLUŠENSTVO VYMENENÉ V RÁMCI TEJTO ZÁRUKY SÚ V ZÁRUKU IBA V SÚLADE S VYŠŠIE UVEDENÝMI ORIGINALNYMI ZÁRUČNÝMI DOBAMI.

TÁTO ZÁRUKA SA VZŤAHUJE LEN NA SÚKROMNÉ POUŽÍVANIE PRODUKTU V DOMÁCNOSTIACH (DOMOCH/BYTOCH) OBYVANÝCH JEDNOU RODINOU. NEVZŤAHUJE SA NA GRILY WEBER POUŽÍVANÉ NA KOMERČNÉ, SPOLOČENSKÉ ALEBO HROMADNÉ POUŽITIE V RESTAURÁCIÁCH, HOTELOCH, REZORTOCH, UBYTOVACÍCH ZARIADENIACH A POD.

SPOLOČNOSŤ WEBER MÔŽE Z ČASU NA ČAS ZMENIŤ DIZAJN SVOJICH VÝROBKOV. NIČ, ČO JE ZAHRNUTÉ V TEJTO ZÁRUKU, SA NESMIE CHÁPAŤ TAK, ŽE SPOLOČNOSŤ WEBER JE POVINNÁ ZAHRNUŤ Tieto ZMENY DIZAJNU DO VÝROBKOV VYROBENÝCH PRED ZAVEDENÍM TÝCHTO ZMIEN, A ANI Tieto ZMENY SA NESMÚ CHÁPAŤ TAK, ŽE PREDCHÁDZAJÚCI DIZAJN BOL CHYBNÝ.

Ďalšie kontaktné informácie nájdete v zozname medzinárodných obchodných pobočiek na konci tohto návodu na obsluhu.

Dôležité informácie o LP plyne a zapojeniach plynu

Čo je LPG?

Skvapalnený ropný plyn (LPG) je horľavý produkt na báze ropy, používaný ako palivo do vášho grilu. Je to plyn s miernou teplotou a tlakom, ak nie je v nádobe. Ale pri miernom tlaku vnútri nádoby, akou je napríklad tlaková nádoba, je LPG kvapalina. Keďže sa tlak z nádoby uvoľňuje, kvapalina sa rýchlo odparuje a stáva sa plynom.

Tipy pre bezpečné zaobchádzanie s tlakovými LPG nádobami

- Obitá alebo hrdzavá tlaková LPG nádoba môže byť nebezpečná a musí ju skontrolovať váš dodávateľ LP plynu. Nepoužívajte tlakovú nádobu s poškodeným ventilom.
- Aj keď sa vaša tlaková LPG nádoba môže javiť ako prázdna, môže v nej byť ešte stále prítomný plyn a v súlade s tým je nutné s nádobou primerane manipulovať alebo ju transportovať.
- Tlaková LPG nádoba musí byť inštalovaná, prepravovaná a uskladnená v zvislej zaistenej polohe. Tlakové nádoby nesmú spadnúť ani sa s nimi nesmie neopatrne manipulovať.
- Nikdy neskladujte ani nepresúvajte tlakovú LPG nádobu tam, kde teploty môžu dosiahnuť 50 °C (125 °F) (nádoba bude príliš horúca na to, aby ju bolo možné držať v rukách).
- Pri manipulácii alebo výmene plynovej nádoby sa nesmú v blízkosti nachádzať žiadne zdroje zapalovania

Požiadavky na tlakovú LPG nádobu

- Použite tlakovú nádobu s minimálnou kapacitou 3 kg a maximálnou kapacitou 13 kg.

Čo je to regulátor?

Váš plynový gril je vybavený regulátorom tlaku, čo je zariadenie na reguláciu a udržiavanie jednotného tlaku plynu, ako sa plyn uvoľňuje z LPG nádoby.

Požiadavky na regulátor a hadicu

- Vo Veľkej Británii je potrebné k zariadeniu pripojiť regulátor vyhovujúci norme BS 3016 s menovitým tlakom 37 milibarov na výstupe.
- Dĺžka hadice nesmie presiahnuť 1,5 metra.
- Zabráňte zauzleniu hadice.
- Zostavy na výmenu regulátora a hadice musia byť podľa špecifikácií spoločnosti Weber-Stephen Products LLC.





Inštalácia tlakovej nádoby LPG a kontrola úniku plynu

Pripojenie regulátora k tlakovej nádobe

- 1) Skontrolujte, či sú všetky ovládače horákov vo vypnutej polohe. Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov v smere hodinových ručičiek.

- 2) Identifikujte typ regulátora a pripojte regulátor k tlakovej LPG nádobe za prísneho dodržiavania príslušných pokynov pre zapojenie.

Poznámka: Uistite sa, že ventil tlakovej LPG nádoby alebo páčka regulátora sú pred pripojením uzavreté.

Pripojte otáčaním v smere hodinových ručičiek (A)

Naskrutkujte regulátor na tlakovú nádobu otáčaním v smere hodinových ručičiek (a). Umiestnite regulátor tak, aby vetrací otvor (b) smeroval nadol.

Pripojte otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (B)

Pripevnite regulátor na tlakovú nádobu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

Pripojte otočením páčky a jej zaistením do polohy (C)

Otočte páčku regulátora (a) v smere hodinových ručičiek do vypnutej polohy. Stláčajte regulátor nadol na ventil tlakovej nádoby, kým regulátor nezapadne do správnej polohy (b).

Pripojte pomocou posuvnej objímky (D)

Uistite sa, že páčka regulátora je vo vypnutej polohe (a). Posuňte objímku regulátora nahor (b). Zatlačte regulátor nadol na ventil tlakovej nádoby a udržiavajte tlak. Uzavrte posunutím objímky nadol (c). Ak sa regulátor nezaistí, postup zopakujte.

Poznámka: Ilustrácie regulátora v tomto návode nemusia byť podobné regulátoru, ktorý používate pre svoj gril, z dôvodu odlišných predpisov danej krajiny alebo regiónu.

Umiestnenie tlakovej LPG nádoby

Veľkosť a tvar tlakovej nádoby určuje, či je potrebné tlakovú nádobu zavesiť alebo umiestniť na zem.

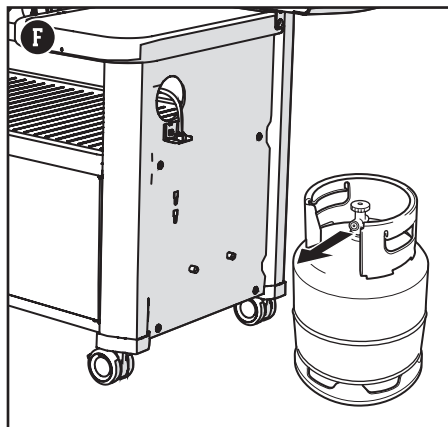
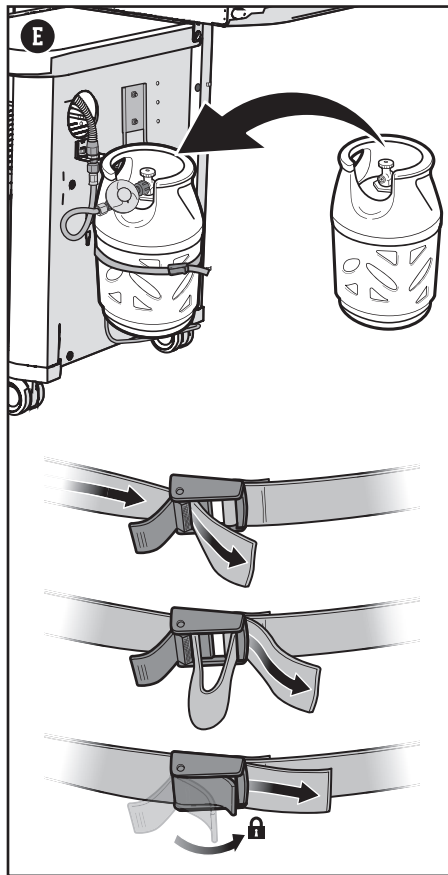
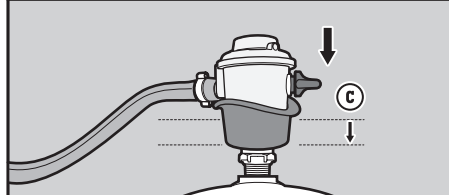
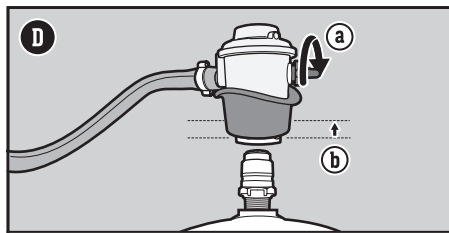
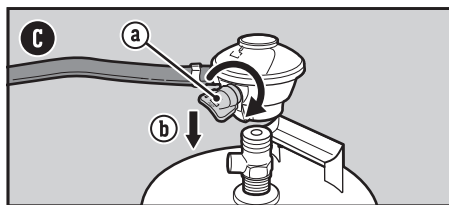
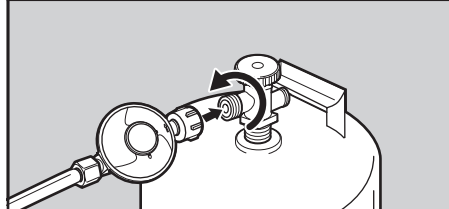
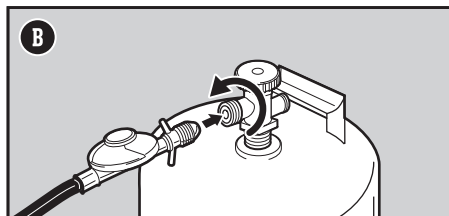
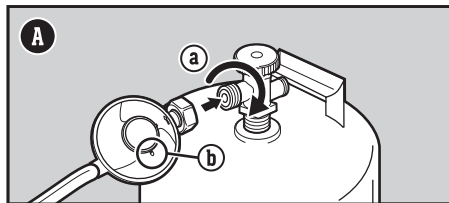
- 1) Identifikujte typ tlakovej nádoby LPG a postupujte podľa príslušných pokynov na jej umiestnenie.

Umiestnenie na závesný systém (E)

Otočte tlakovú nádobu tak, aby bol otvor ventilu otočený k prednej časti grilu. Zdvihnite a umiestnite tlakovú nádobu na závesný systém. Nastavte pás tak, aby bol utiahnutý k tlakovej nádobe.

Umiestnenie na zem (F)

Umiestnite tlakovú nádobu na zem mimo základnej skrinky na pravej strane grilu. Otočte tlakovú nádobu tak, aby bol otvor ventilu otočený k prednej časti grilu.



⚠ **VAROVANIE:** Pokúsiť sa pripojiť iné typy nádob na plyn môže byť nebezpečné.

⚠ **DÔLEŽITÉ:** Odporúčame, aby ste na svojom grile raz za 5 rokov vymenili hadicu na prívod plynu. Niektoré krajiny môžu mať požiadavku, aby sa hadica na prívod plynu vymieňala častejšie než raz za 5 rokov, v takomto prípade má táto požiadavka prednosť.

Kvôli výmene zostavy hadice, regulátora a ventilu kontaktujte zástupcu zákazníckeho servisu vo svojom okolí pomocou kontaktných informácií na našich webových stránkach. Prihláste sa na weber.com.

⚠ Toto zariadenie nie je vhodné na inštaláciu alebo pripojenie k prívodu plynu zo siete.



ZAČÍNAME

V čom spočíva kontrola prípadného úniku plynu?

Ak je už tlaková nádobu LPG správne nainštalovaná, je nutné vykonať kontrolu na úniky. Kontrola na úniky je spoľahlivý spôsob overenia si, že plyn nebude po pripojení tlakovej nádoby ku grilu unikáť. Nasledujúce upevnenia je potrebné skontrolovať po každom opakovanom naplnení a opätovnom pripojení tlakovej nádoby:

- Miesto pripojenia regulátora k tlakovej nádobe.
- Miesto pripojenia plynovej hadice k upínacej hlave.
- Miesto pripojenia upínacej hlavy k zvlnenému plynovému potrubiu.

Kontrola prípadného úniku plynu

- 1) Spojte navlhčíte roztokom mydlovej vody pomocou rozprašovača, kefkou, alebo handričky. Môžete si vyrobiť vlastný roztok mydlovej vody zmiešaním 20 % tekutého mydla s 80 % vody; alebo si môžete kúpiť roztok na kontrolu únikov, ktorý je k dispozícii v každej predajni inštalátorských potrieb.
- 2) Identifikujte typ regulátora. Otvorte prívod plynu otočením ventilu na tlakovej nádobe proti smeru hodinových ručičiek (G) alebo otočením páčky regulátora do zapnutej polohy (H).
- 3) Ak sa objavia bubliny, dochádza k úniku plynu:
 - a) Ak je netesnosť na spoji medzi regulátorom a tlakovou nádobou alebo medzi regulátorom a hadicou (I), vypnite prívod plynu. GRIL NEPOUŽÍVAJTE.
 - b) Ak je únik plynu na ktoromkoľvek spoji znázornenom na obrázku (J), opätovne utiahnite spoj pomocou hasáku a znovu skontrolujte spoj na úniky pomocou roztoku mydlovej vody. Ak únik pretrváva, vypnite prívod plynu. GRIL NEPOUŽÍVAJTE.
 - c) Ak je únik plynu na ktoromkoľvek spoji znázornenom na obrázku (K), vypnite prívod plynu. GRIL NEPOUŽÍVAJTE.
- 4) Ak sa bubliny neobjavia, kontrola úniku je dokončená:
 - a) Vypnite prívod plynu a opláchnite spoje vodou.

POZNÁMKA: Keďže niektoré spôsoby kontroly netesnosti vrátane mydlového roztoku môžu byť mierne korozívne, všetky spoje je potrebné po kontrole prípadnej netesnosti opláchnuť vodou.

Dodatočné kontroly netesnosti

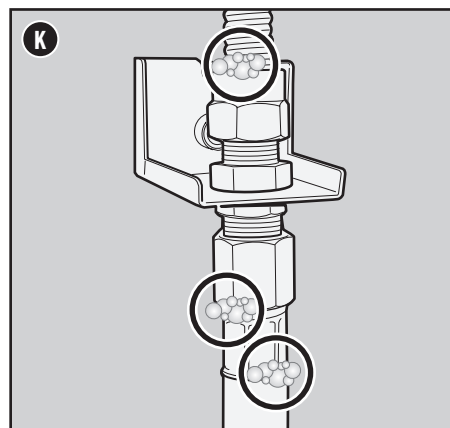
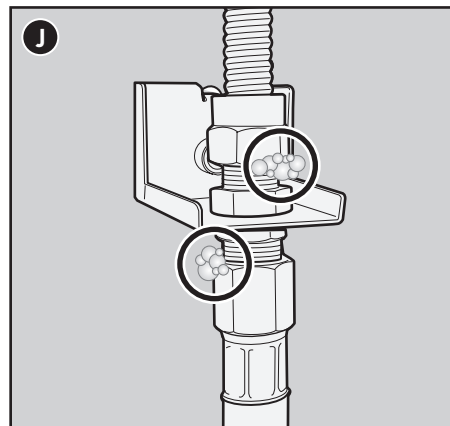
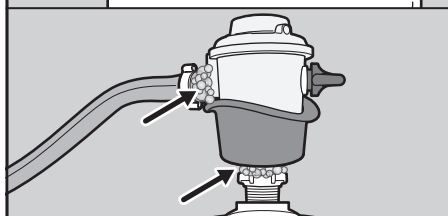
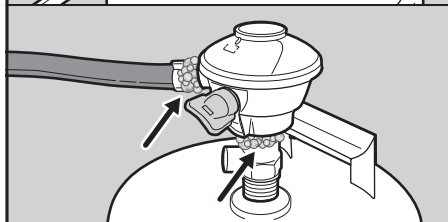
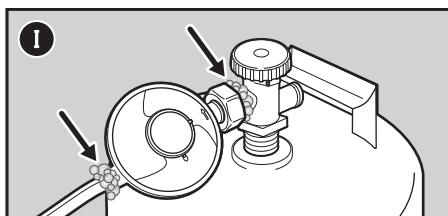
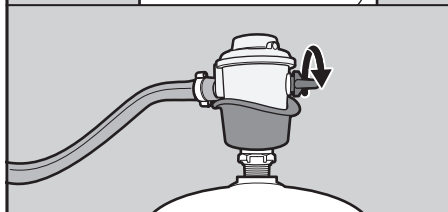
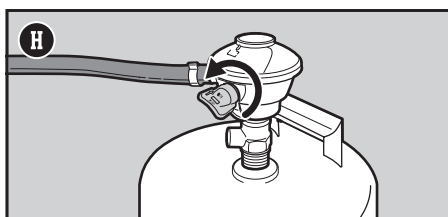
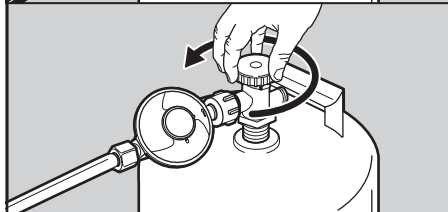
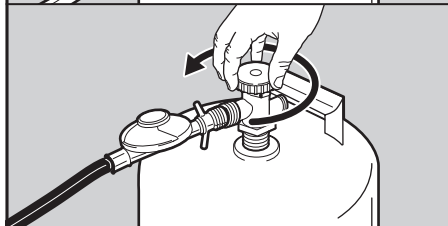
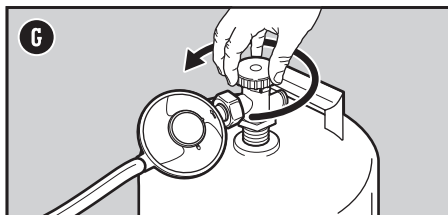
Nasledujúce spoje je potrebné otestovať, či v nich nedochádza k úniku plynu, a to po každom opakovanom naplnení a opätovnom pripojení tlakovej nádoby:

- Na regulátore a spoji medzi regulátorom a tlakovou nádobou (I).

Postupujte podľa pokynov nižšie uvedených v časti „Kontrola prípadného úniku plynu“.

Odpojte regulátor od tlakovej nádoby

- 1) Uistite sa, že ventil tlakovej LPG nádoby alebo páčka regulátora sú plne uzavreté.
- 2) Odpojte regulátor.



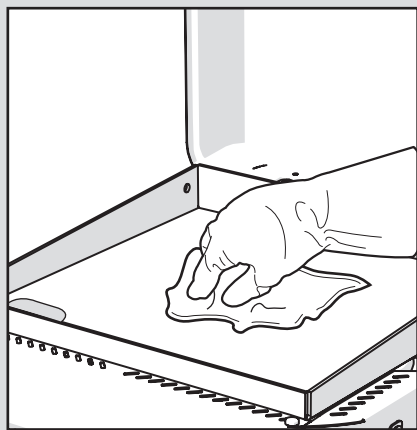
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Na kontroly úniku plynu nepoužívajte plameň. Uistite sa, že sa vo vašom okolí počas kontroly únikov nevyskytujú žiadne iskry ani otvorený oheň.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Unikajúci plyn môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Ak je prítomný únik plynu, gril nepoužívajte.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Ak vidíte, cítite alebo počujete syčanie plynu unikajúceho z LPG nádoby:
 1. Vzdialte sa od LPG nádoby.
 2. Nepokúšajte sa problém odstrániť sami.
 3. Privolajte hasičov.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Pred odpojením regulátora vždy uzatvorte ventil tlakovej nádoby. Nepokúšajte sa odpojiť regulátor plynu a hadicovú zostavu ani akékoľvek plynové prepojenia, pokiaľ je gril v prevádzke.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Neskladujte náhradnú tlakovú LPG nádobu blízko tohto grilu ani pod ním. Nikdy neplňte tlakovú nádobu na viac ako 80 % jej kapacity. Nedôsledné dodržiavanie týchto pravidiel môže viesť k požiaru, ktorý môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.



Pred začiatkom

Používanie a starostlivosť

Pred prvým použitím: Novú planchu ručne umyte pomocou jemného saponátu na riad. Dôkladne osušte pomocou mäkkej handričky alebo papierovej utierky.



Zapálenie grilu

Rozpálenie horákov pomocou systému zapalovania s cvaknutím

Každý ovládač zapalovania s cvaknutím vytvorí iskru z elektródy zapalovača do zapalovacej rúrky horáka. Energii pre iskru vytvoríte stlačením a otočením ovládača do polohy spustenie/vysoká teplota. Každý ovládač ovláda jednotlivý horák a každý horák horí nezávisle. Zapáľte horáky, začnite zľava smerom doprava. Na predhriatie by sa mali zapáliť všetky horáky, počas grilovania potom už nemusia horieť všetky horáky.

1) Otvorte ochranný kryt (A).

VAROVANIE: Gril nepoužívajte so zatvoreným ochranným krytom. Ochranný kryt sa používa len na uskladnenie, aby bola plancha chránená.

2) Skontrolujte, či sú všetky ovládače horákov v vypnutej polohe . Skontrolujete to zatlačením a otočením ovládačov v smere hodinových ručičiek (B).

Poznámka: Je dôležité, aby boli všetky ovládače horákov vo vypnutej polohe pred otvorením LPG tlakovej nádoby.

3) Otvorte prívod plynu otočením ventilu tlakovej nádoby proti smeru hodinových ručičiek alebo otočením páčky regulátora do zapnutej polohy v závislosti od pripojenia regulátora/tlakovej nádoby.

4) Začnite horákom, ktorý je najďalej vľavo. Zatlačte ovládač horáka (C) a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do polohy spustenie/vysoká teplota , kým nezačujete cvaknutie (D). Po počuteľnom cvaknutí podržte ovládač stlačený ešte dve sekundy. Tým sa zapáli zapalovač a horák.

5) Skontrolujte, či horák horí tak, že sa pozriete cez priestor medzi plochou na grilovanie a ovládacím panelom.

6) Ak sa horák nezapáli, otočte ovládač horáka do vypnutej polohy a postup zapálenia zopakujte ešte raz. Ak sa horák nezapáli, otočte ovládač horáka do vypnutej polohy a počkajte päť minút, kým sa plyn rozptýli, a potom vyskúšajte znovu alebo zapáľte horák pomocou zápalky.

7) Ak sa horák rozhorel, zopakujte krok 4 až 6 na zapálenie zvyšných horákov.

Pokiaľ sa horáky elektronickým zapáľovaním nerozhoria, pozrite si časť RIEŠENIE PROBLÉMOV v návode na obsluhu. Tam nájdete pokyny na rozpálenie grilu pomocou zápalky, čo vám pomôže určiť presný problém.

Predhrejte planchu

Predhrievanie planchy je dôležité pre úspešné grilovanie. Pomáha to zabráňovať prilepeniu jedla a zabezpečuje, aby bola plancha dostatočne horúca na správne grilovanie jedla. Taktiež sa spália zvyšky z predchádzajúcich grilovaných jedál.

1. Otvorte ochranný kryt.

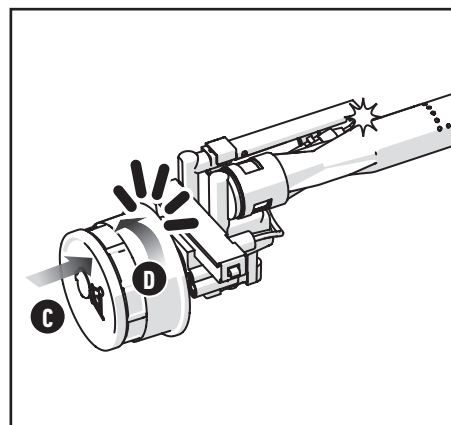
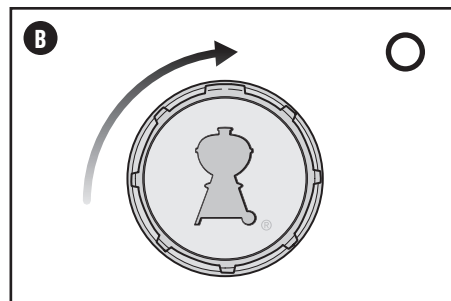
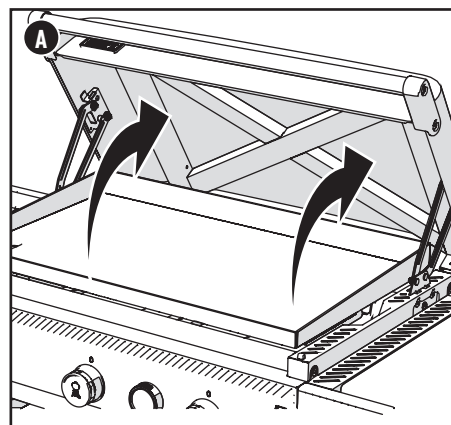
2. Zapáľte svoju planchu v súlade s pokynmi na zapalovanie v tomto návode na obsluhu.

3. Predhrejte planchu na 10 minút. WEBER odporúča predhrievanie planchy na teplotu, pri ktorej chcete grilovať (t. j. ak chcete pripravovať palacinky, predhrievajte planchu na NÍZKU teplotu. Ak pripravujete burgery, predhrievajte ju na VYSOKÚ teplotu).

Zhasnutie horákov

1) Zatlačte každý ovládač horákov a následne ich otočte v smere hodinových ručičiek, až kým nedosiahnu vypnutú polohu.

2) Na tlakovej LPG nádobe vypnite prívod plynu.



VAROVANIE: Gril nepoužívajte so zatvoreným ochranným krytom. Ochranný kryt sa používa len na uskladnenie, aby bola plancha chránená.

VAROVANIE: Počas zapalovania otvorte ochranný kryt. Neotvorenie ochranného krytu počas zapalovania horáka grilu alebo ak nepočkáte päť minút, kým sa rozptýli plyn v prípade nezapálenia grilu, môže spôsobiť výbušné vzplanutie, ktoré môžu viesť k zraneniu alebo smrti.

VAROVANIE: Nenakláňajte sa nad gril, keď zapáľte horáky alebo grilujete.

VAROVANIE: Každý horák sa musí zapáliť samostatne pomocou zapalovania s cvaknutím.

VAROVANIE: Ak zapálenie nenastane do 4 sekúnd od pokusu o zapálenie prvého horáka, otočte ovládač horáka do vypnutej polohy a zopakujte proces zapalovania druhýkrát. Ak sa horák nezapáli, otočte ovládač horáka do vypnutej polohy a počkajte päť minút, kým sa plyn rozptýli, a potom vyskúšajte znovu alebo zapáľte horák pomocou zápalky.

Nastavenia ovládača horáka





PREVÁDZKA

Zapálenie bočného horáka

Táto funkcia je dostupná len pri vybraných modeloch.

Na zapálenie bočného horáka použite tlačidlo zapalovania

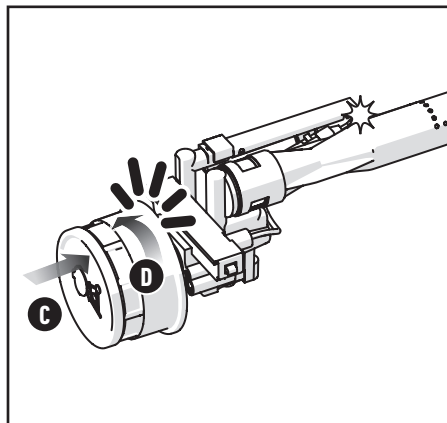
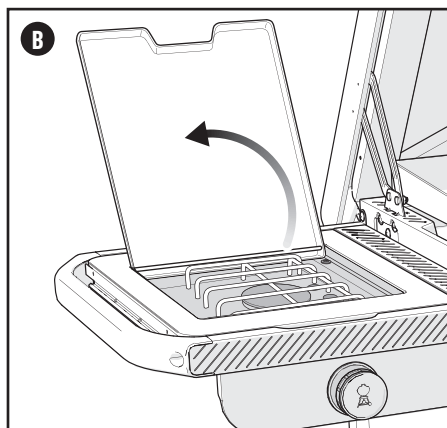
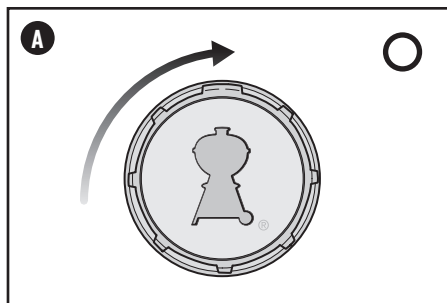
Ak jeden alebo viacero hlavných horákov na vašom grile už horí a ak chcete zapáliť bočný horák, preskočte na krok 3. Ak nehorí žiaden hlavný horák a používate iba bočný horák, začnite krokom 1.

- 1) Skontrolujte, či je ovládač bočného horáka vo vypnutej polohe . Skontrolujte to zatlačením a otočením ovládača v smere hodinových ručičiek (A). Taktiež skontrolujte, či sú všetky ovládače hlavných horákov vo vypnutej polohe.
Poznámka: Je dôležité, aby boli všetky ovládače horákov vo vypnutej polohe pred otvorením LPG tlakovej nádoby.
- 2) Otvorte prívod plynu otočením ventilu tlakovej nádoby proti smeru hodinových ručičiek alebo otočením páčky regulátora do zapnutej polohy v závislosti od pripojenia regulátora/tlakovej nádoby.
- 3) Otvorte poklop bočného horáka (B).
- 4) Zatlačte ovládač bočného horáka a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek na začiatočnú/najvyššiu polohu (C).
- 5) Stlačte niekoľkokrát červené tlačidlo zapalovania tak, aby po každom stlačení cvaklo (D). Skontrolujte, či bočný horák horí. Plameň bočného horáka môže byť ťažko viditeľný pri priamom slnečnom svetle.
- 6) Ak už bočný horák horí, pokračujte v otáčaní ovládača proti smeru hodinových ručičiek, kým nie je dosiahnutá požadovaná poloha.
- 7) Ak sa bočný horák nerozhorí do 4 sekúnd, otočte ovládač bočného horáka do vypnutej polohy a počkajte 5 minút, kým sa rozptýli plyn, než sa pokúsíte horák znovu zapáliť.

Pokiaľ bočný horák nie je možné zapáliť pomocou elektronického zapalovania, prejdite k časti RIEŠENIE PROBLÉMOV. Tam nájdete pokyny na zapálenie bočného horáka pomocou zápaliek, čo vám pomôže so stanovením presného problému.

Zhasnutie bočného horáka

- 1) Zatlačte ovládač bočného horáka a následne ho otočte v smere hodinových ručičiek až do vypnutej polohy.
- 2) Na tlakovej LPG nádobe vypnite prívod plynu.



- ⚠ VAROVANIE: Počas zapalovania otvorte poklop bočného horáka.
- ⚠ VAROVANIE: Pri zapalovaní alebo grilovaní sa nenakláňajte nad bočný horák.
- ⚠ VAROVANIE: Ak sa zapálenie neobjaví do 4 sekúnd od pokusu o zapálenie bočného horáka, otočte ovládač horáka do vypnutej polohy. Počkajte 5 minút, aby sa naakumulovaný plyn rozptýlil, následne zopakujte postup zapalovania.



Digitálny displej s teplotou

Táto funkcia je dostupná len pri vybraných modeloch.

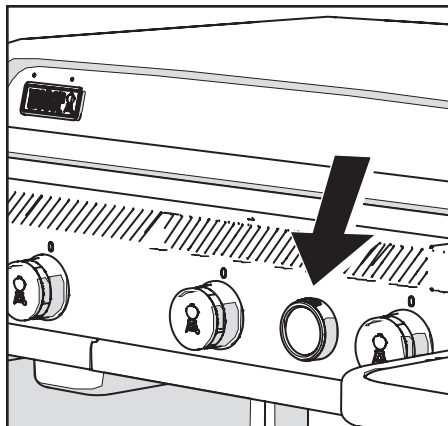
Digitálny displej s teplotou je praktickým nástrojom na kontrolu povrchovej teploty planche. Počas používania grilu postupujte podľa týchto pokynov na používanie digitálneho displeja s teplotou:

Zapnutie displeja

- 1) Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 2 sekundy, ktoré sa nachádza v ľavej hornej časti, zapnete displej.

POZNÁMKA: Gril by sa mal vždy predhrievať aspoň 10 minút. Ak je displej zapnutý, keď je gril vypnutý, kontrolky displeja prejdú sekvenciou spustenia počas prvých 4 minút, kým sa teplota planche zaznamená na displeji. Ak sa displej zapne po zapálení grilu, na displeji sa automaticky zobrazí teplota planche.

- 2) Ak chcete prepínať medzi stupňami Fahrenheita (°F) a Celzia (°C), stlačte pravé horné tlačidlo na jednotke displeja.



Jas

Po zapnutí bude po dobu 15 minút jas displeja na úrovni 100 %, potom sa mierne stlmí, aby sa šetrila životnosť batérie. Ak chcete obnoviť jas displeja na 100 %, jednoducho tuknite na tlačidlo napájania v ľavej hornej časti a jas displeja sa na 2 minúty zmení na úroveň 100 %.

Batérie

Keď je potrebné vymeniť 2 batérie AA, v spodnej časti displeja sa zobrazí ikona vybitej batérie. Používajte iba alkalické batérie. Nemiešajte staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií (štandardné, alkalické alebo nabíjateľné).



Vypnutie displeja

- 1) Na manuálne vypnutie stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlo napájania, ktoré sa nachádza v ľavej hornej časti.

POZNÁMKA: Displej sa automaticky vypne po 4 minútach bez detekcie tepla alebo po úplnom vychladnutí grilu.

Chybový kód: E-8: Ak je termočlánok odpojený, na displeji sa zobrazí „E-8“. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na zákaznícky servis WEBER.

- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Nepokrývajte výsuvnú miskú na tuk ani grilovaciu vaňu hliníkovou fóliou (alobalom).
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO:** Skontrolujte výsuvnú miskú na tuk a zachytávaciu nádobu pred každým použitím, či neobsahujú nadmerné množstvo tuku. Nadmerné množstvo tuku odstráňte, aby ste zabránili jeho vzplanutiu.
- ⚠ **VAROVANIE:** Buďte opatrní pri vyberaní zachytávacej nádoby a likvidácii horúceho tuku.
- ⚠ **VAROVANIE:** Pri obsluhu grilu používajte rukavice alebo chňapky odolné proti teplu (v súlade s EN 407, Hodnotenie úrovne kontaktného tepla 2 alebo viac).
- ⚠ **VAROVANIE:** Udržiavajte ventilačné otvory okolo nádrže čisté a bez usadenín.
- ⚠ **VAROVANIE:** Elektrické káble a prívodné hadice paliva nesmú prísť do kontaktu s horúcimi plochami.
- ⚠ **VAROVANIE:** Ak zistíte, že hadica je akýmkoľvek spôsobom poškodená, gril nepoužívajte. Hadicu nahraďte iba novou hadicou, ktorú schválila spoločnosť WEBER.
- ⚠ **VAROVANIE:** Predmety umiestnené v blízkosti planche sa zohrejú.
- ⚠ **VAROVANIE:** Papierové utierky uchovávajte mimo dosahu priameho ohňa alebo extrémneho tepla.
- ⚠ **VAROVANIE:** NEVYBERAJTE planchu, kým gril nie je vypnutý a úplne vychladnutý.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Nikdy nenalievajte veľké množstvo studenej vody naraz po celom povrchu planche. Mohlo by dôjsť k deformácii planche.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Prídanie veľkého množstva studených alebo mrazených potravín (alebo potravín s vysokým obsahom vody) na horúcu planchu môže spôsobiť deformáciu planche.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Počas grilovania nestriekajte studenú vodu na plochu na grilovanie.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Pri otáčaní jedla počas grilovania buďte opatrní, aby ste predišli výšplechnutiu horúceho tuku.



STAROSTLIVOSŤ O PRODUKT

Čistenie a údržba

Čistenie a údržba planche

Povrch planche by sa mal po každom použití vyčistiť, aby sa ochránila a zabezpečila nepriľnavá plocha na grilovanie. Pri čistení postupujte nasledovne:

1. Po vypnutí grilu a jeho vychladnutí 5 minút použite škrabku alebo obracačku na zoškrabanie prebytočného tuku, oleja a zvyškov jedla do otvoru v planči (A).

POZNÁMKA: Pri odolných zvyškoch jedla môžete počas zoškrabávania použiť malé množstvo vody izbovej teploty. **PRI ČISTENÍ PLANCHE NEPOUŽÍVAJTE VEĽKÉ MNOŽSTVO STUDENEJ VODY.**

2. Planču ručne umyte pomocou jemného prípravku na umývanie riadu.
3. Kompletne ju opláchnite a vysušte. Pomocou niekoľkých papierových utierok utrite a osušte povrch planche tak, aby sa prebytočný tuk, olej a zvyšky jedla dostali priamo do otvoru planche.
4. Planča NIE je vhodná do umývačky riadu.
5. Neponárajte planču do vody.

Tipy na dôkladné čistenie

Na planči sa môžu časom nahromadiť zvyšky jedál. Odstráňte ich nasledujúcim postupom:

1. Z planche odstráňte čo najviac zvyškov jedla.
2. Do jedného dielu vody vmiešajte tri diely jedlej sódy. Vytvorí sa pasta.
3. Na planču naneste výdatné množstvo pasty. Pasta by mala byť dostatočne hustá, aby úplne pokryla povrch.
4. Zmes nechajte pôsobiť niekoľko hodín alebo cez noc. Pridajte viac jedlej sódy a vydrhnite neabrazívnou nylonovou kefkou alebo špongiou.
5. Opláchnite a vysušte.

POZNÁMKA: Pri odolných zvyškoch nalejte pred čistením na pastu ocot. Keď prestane peniť, povrch vydrhnite a opláchnite.

Čistenie horákov

Dve oblasti horákov, ktoré sú kľúčové pre ich optimálny výkon, sú kanáliky (malé otvory, ktoré ležia pozdĺž dĺžky horákov) a sieťky proti hmyzu/pavúkom na prednej strane horáka. Udržiavanie týchto oblastí v čistote je základom pre bezpečnú prevádzku grilu.

Čistenie kanálikov horákov

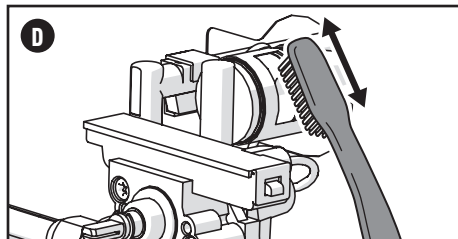
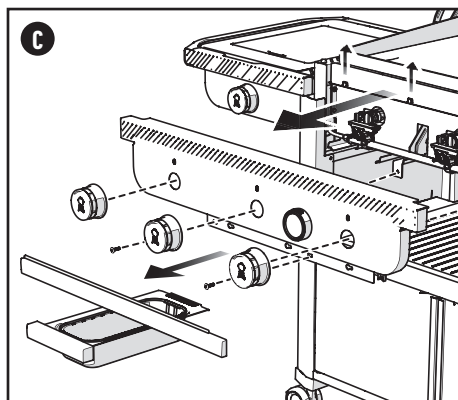
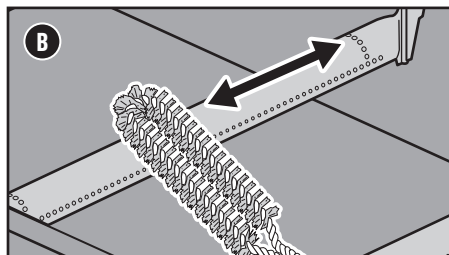
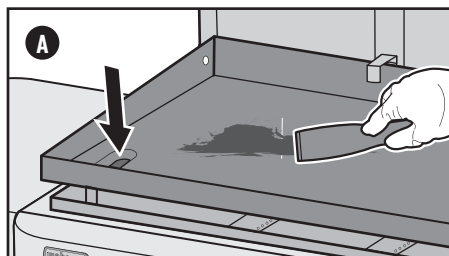
- 1) Keď sú gril a LPG nádoba vypnuté a gril vychladol, vyberte pomocou grilovacích rukavíc alebo chňapiek planču a odložte ju.
- 2) Na vyčistenie vonkajšej plochy horákov kefovaniem cez kanáliky horáka použite kefku na gril so štetinami z nehrdzavejúcej ocele (B).

Čistenie sieťky proti hmyzu

Ak chcete získať prístup k sieťkam proti hmyzu, musíte odstrániť ovládací panel (C). Ovládací panel odstráňte nasledovne:

- 1) Vyberte vysúvaciu nádobu na tuk a odložte ju nabok.
- 2) Vyberte ovládače a odložte ich nabok.
- 3) Vyberte červený kryciú lištu ovládacieho panela tak, že ju posuniete doľava a vytiahnete ju zo spodnej časti ovládacieho panela.
- 4) Vyberte 2 skrutky, ktoré držia ovládací panel na ráme grilu, a odložte ich nabok.
- 5) Vyberte ovládací panel tak, že ho vytiahnete zo závesných štítkov a odložte ho nabok.
- 6) Na každej strane rúrky horáka vyčistite sieťky proti hmyzu pomocou kefy s mäkkými štetinami (D).
- 7) Znovu osadte všetky komponenty.

POZNÁMKA: Pred zostavením sa uistite, že káble digitálneho teplomera sú pripojené. (Len pri vybraných modeloch.)

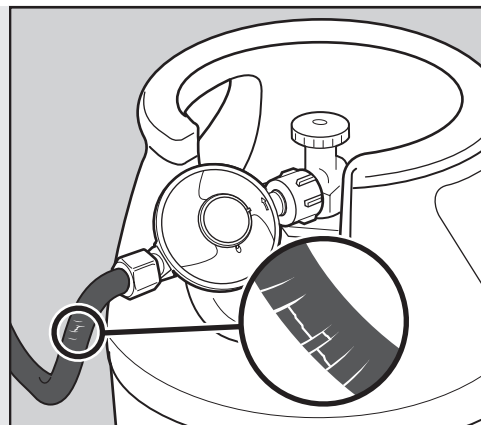


Skontrolujte hadicu

Rutinná kontrola hadice je nevyhnutná.

- 1) Skontrolujte, či je gril vypnutý a vychladnutý.
- 2) Skontrolujte, či hadica nejaví známky prasklín, odrenín alebo zárezov (A). Ak zistíte, že hadica je akýmkoľvek spôsobom poškodená, gril nepoužívajte.

VAROVANIE: Ak zistíte, že hadica je akýmkoľvek spôsobom poškodená, gril nepoužívajte. Hadicu nahraďte iba novou hadicou, ktorú schválila spoločnosť WEBER.





Čistenie rámu grilu

Vonkajšie časti grilu môžu obsahovať nehrdzavejúcu oceľ, porcelánový smalt a plastové povrchy. Spoločnosť WEBER odporúča tieto metódy na základe typu povrchu.

Čistenie povrchov z nehrdzavejúcej ocele

Nehrdzavejúcu oceľ čistíte pomocou netoxického neabrazívneho čističa alebo leštidla na nehrdzavejúcu oceľ, navrhnutého pre použitie na grily a iné produkty určené do vonkajšieho prostredia. Na čistenie použite handričku z mikrovlákná a čistíte v smere textúry nehrdzavejúcej ocele. Nepoužívajte papierové utierky.

POZNÁMKA: Neriskujte poškriabanie nehrdzavejúcej ocele abrazívnymi pastami. Pasty nečistia ani neleštia. Ak ich použijete, farba kovu sa zmení, pretože dôjde k odstráneniu vrchnej ochrannej vrstvy oxidu chrómu.

Čistenie farbených, porcelánom smaltovaných povrchov a plastových komponentov

Farbené, porcelánom smaltované a plastové komponenty čistíte teplou mydlovou vodou a papierovými utierkami alebo handričkou. Po umytí plôch ich dôkladne opláchnite a osušte.

Čistenie vonkajšku grilov, ktoré sú umiestnené v netypickom prostredí

Ak je váš gril umiestnený v obzvlášť náročnom prostredí, bude potrebné umývať vonkajšok grilu častejšie. Kyslý dážď, chemikálie určené na údržbu bazénov a slaná voda môžu spôsobiť, že sa na povrchu objaví hrđza. Vonkajšok svojho grilu umyte teplou vodou s jemným saponátom. Pokračujte jeho dôkladným opláchnutím a osušením. Okrem toho by bolo vhodné raz týždenne použiť čistič na nehrdzavejúcu oceľ, ktorý predchádza vzniku hrđze.

Kontrola prítomnosti tuku

Vaša plancha je vybavená systémom odvádzania tuku, ktorý odvádza tuk a zvyšky jedla do vymeniteľnej odkvapkávacej nádoby. Tuk a zvyšky jedla sa odvádzajú do vymeniteľnej odkvapkávacej misky, ktorá je v nádobe na tuk. Tento systém by sa mal pred grilovaním vyčistiť, aby sa zabránilo vznieteniu tuku.

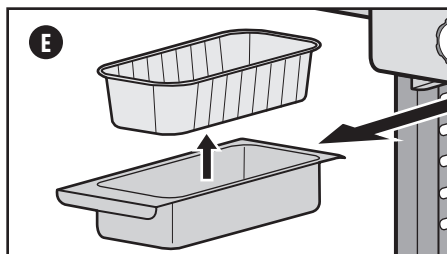
1. Skontrolujte, či je gril vypnutý a úplne vychladnutý.
2. Nadmerné množstvo tuku alebo zvyšky jedla odstráňte škrabkou a planchu utrite papierovou utierkou. Tuk a zvyšky jedla oškrabte cez otvor na ploche planche do vymeniteľnej odkvapkávacej misky pod ňou.
3. Odstráňte nádobu na tuk. Skontrolujte, či vo vymeniteľnej odkvapkávacej miske, ktorá je zasadená do nádoby na tuk, nie je nadmerné množstvo tuku a zvyšky jedla. Ak je to potrebné, vymeniteľnú odkvapkávaciu misku vyberte a vymeňte za novú (E).
4. Znovu osadte všetky komponenty.

POZNÁMKA: V prípade nepriaznivého počasia sa môže do nádoby na tuk a jednorazovej odkvapkávacej misky dostať voda. Skontrolujte, či v jednorazovej odkvapkávacej miske a nádobe na tuk nie je voda, a v prípade potreby ju vylejte.

Vyčistite plochu na grilovanie

V prípade potreby sa po predhrievaní zvyšky jedla a tuku z predchádzajúceho použitia ľahšie odstránia škrabkou.

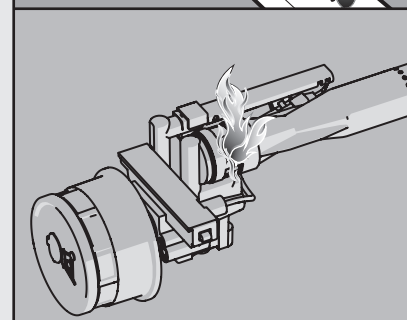
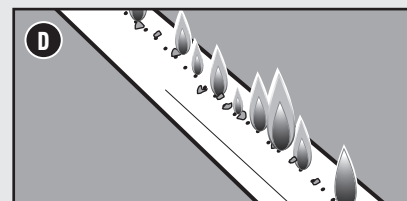
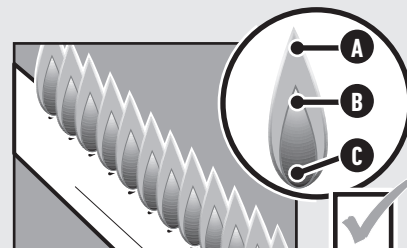
1. Po predhrievaní zoškrabte plochu na grilovanie pomocou škrabky. Zvyšky tuku alebo jedla nasmerujte priamo do otvoru na ploche na grilovanie na planchi.



Správna línia plameňa horáka

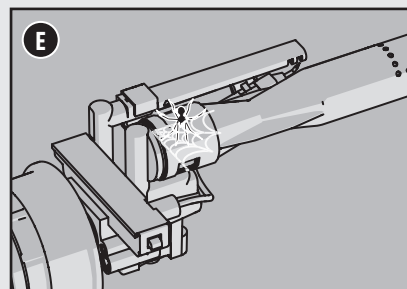
Horák na grile bude z výroby nastavený tak, aby sa správne miešali vzduch a plyn. Ak horák funguje správne, budete vidieť špecifickú líniu plameňa. Špičky plameňa môžu byť občas žlté (A), zo zostupnou svetlou modrou (B) až po tmavo modrý plameň (C).

VAROVANIE: Zablokované a znečistené kanálíky môžu obmedziť plný prietok plynu. Môže to mať za následok požiar (D) v plynových ventiloch a okolo nich, čo spôsobí vážne poškodenie vášho grilu.



Sieťky proti hmyzu

Otvory na horenie vzduchu na horákoch (E) sú vybavené sieťkami z nehrdzavejúcej ocele, ktoré bránia pavúkom a inému hmyzu tkať siete a budovať hniezda vnútri Venturiho časti horákov. Tieto hniezda môžu blokovať normálny prietok plynu a spôsobiť spätný tok plynu z otvorov na horenie vzduchu. Ak ide o takúto prekážku, budete cítiť tiež zápach plynu a plamene budú žlté a pomalé. Táto prekážka môže viesť k požiaru v plynovom ventilu alebo v jeho okolí, čo môže spôsobiť vážne poškodenie grilu. Na vonkajšej ploche sieťok proti hmyzu sa môže usadiť prach a nečistoty a brániť tak kyslíku prúdiť do horákov. Sieťky proti hmyzu udržiavajte čisté. Postupujte podľa časti „Čistenie sieťky proti hmyzu“ v časti Starostlivosť o produkt.



VAROVANIE: Pred dôkladným čistením gril vypnite a počkajte, kým vychladne.

VAROVANIE: Pri čistení horákov nikdy nepoužívajte kefkú, ktorú ste už použili na čistenie grilovacích roštov. Nikdy nestrkajte ostré predmety do kanálikov horáka.

UPOZORNENIE: Na čistenie vášho grilu nepoužívajte žiaden z týchto nástrojov: abrazívne leštidlá alebo nátery na nehrdzavejúcu oceľ, čističe, ktoré obsahujú kyselinu, minerálne liehy ani xylén, čističe na rúru na pečenie, abrazívne čističe (kuchynské čističe) alebo abrazívne čistiace špongiové.

VAROVANIE: Nesnažte sa vykonávať akúkoľvek opravu rozvodov plynu, komponentov na spaľovanie plynu a zapalovanie, ani konštrukčných komponentov bez kontaktovania Oddelenia zákazníckeho servisu spoločnosti Weber-Stephen Products LLC.

UPOZORNENIE: Otvory pre rúrky horákov musia byť umiestnené správne nad hrdlami ventilov.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

HLAVNÝ/É HORÁK/Y alebo BOČNÝ HORÁK NEMOŽNO ZAPÁLIŤ

POPIS

- Hlavné horáky alebo bočný horák sa pri dodržaní pokynov zapalovania v časti „Prevádzka“ v tomto návode na obsluhu nezapália.

PRÍČINA	RIEŠENIE
Je to problém s prívodom plynu.	Ak sa ktorýkoľvek horák nezapáli, prvým krokom je stanoviť, či plyn prúdi k horáku(om). Na kontrolu toho postupujte podľa pokynov v časti „Zapálenie grilu pomocou dlhého zapalovača“.
Je to problém s elektronickým systémom zapalovania.	Ak zapálenie horáka NIE JE úspešné, postupujte podľa pokynov na odpojenie a opätovné pripojenie LPG nádoby. Ak sa ktorýkoľvek horák nezapáli, prvým krokom je stanoviť, či plyn prúdi k horáku(om). Na kontrolu toho postupujte podľa pokynov v časti „Zapálenie grilu pomocou dlhého zapalovača“. Ak zapálenie horáka JE úspešné, obráťte sa na zákaznícky servis a požiadajte o kontrolu systému zapalovania.

Zapálenie grilu pomocou zápaliek

Použitie dlhého zapalovača alebo dlhých zápaliek na zistenie, či prúdi plyn k hlavným horákom

Držiak na zápalky je k dispozícii len pre vybrané modely.

1) Otvorte ochranný kryt.

VAROVANIE: Gril nepoužívajte so zatvoreným ochranným krytom. Ochranný kryt sa používa len na uskladnenie, aby bola plancha chránená.

2) Skontrolujte, či sú všetky ovládače horákov vo vypnutej polohe **O**. Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov v smere hodinových ručičiek.

*Poznámka: Je dôležité, aby boli všetky ovládače horákov vo vypnutej **O** polohe pred otvorením LPG tlakovej nádoby.*

3) Otvorte prívod plynu otočením ventilu tlakovej nádoby proti smeru hodinových ručičiek alebo otočením páčky regulátora do zapnutej polohy v závislosti od pripojenia regulátora/tlakovej nádoby.

4) Začnite horákom, ktorý je najďalej vľavo. Horiaci dlhý zapalovač vložte nadol cez otvor na boku planchy vedľa horáka (A).

5) Zatlačte ovládač horáka dnu a pomaly ho otáčajte proti smeru hodinových ručičiek k polohe spustenie/vysoká teplota **I**.

6) Skontrolujte, či horák horí tak, že sa pozriete medzi planchu a rám grilu.

7) Ak sa horák nerozhorí do 4 sekúnd, otočte ovládač horáka do vypnutej polohy **O** a počkajte 5 minút, kým sa plyn rozptýli, než sa pokúsíte horák znovu zapáliť.

8) Ak sa horák zapáli, problém môže byť v systéme zapalovania. Ohľadom kontroly systému zapalovania sa obráťte na zákaznícky servis WEBER.

Použitie dlhého zapalovača alebo dlhých zápaliek na zistenie, či prúdi plyn k bočnému horáku

Táto funkcia je dostupná len pri vybraných modeloch.

1) Otvorte poklop bočného horáka.

2) Skontrolujte, či sú všetky ovládače horákov (vrátane ovládača pre bočný horák) vo vypnutej polohe **O**. Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov v smere hodinových ručičiek.

*Poznámka: Je dôležité, aby boli všetky ovládače horákov vo vypnutej **O** polohe pred otvorením LPG tlakovej nádoby.*

3) Otvorte prívod plynu otočením ventilu tlakovej nádoby proti smeru hodinových ručičiek alebo otočením páčky regulátora do zapnutej polohy v závislosti od pripojenia regulátora/tlakovej nádoby.

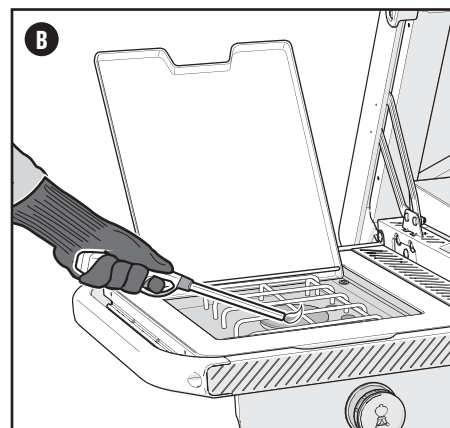
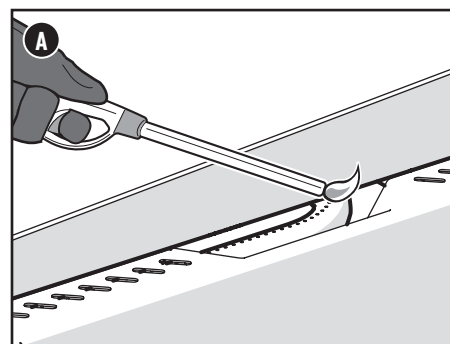
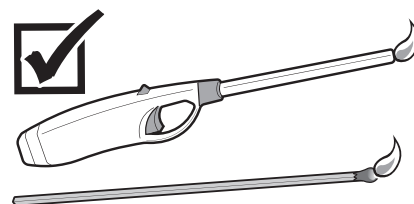
4) Držte horiaci dlhý zapalovač pri bočnom horáku (B).

5) Zatlačte ovládač bočného horáka dnu a pomaly ho otáčajte proti smeru hodinových ručičiek k začiatkovej/najvyššej **I** polohe.

6) Skontrolujte, či bočný horák horí. Plameň bočného horáka môže byť ťažko viditeľný pri priamom slnečnom svetle.

7) Ak sa bočný horák nerozhorí do 4 sekúnd, otočte ovládač bočného horáka do vypnutej polohy **O** a počkajte 5 minút, kým sa rozptýli plyn, než sa pokúsíte horák znovu zapáliť.

8) Ak sa horák zapáli, problém môže byť v systéme zapalovania. Ohľadom kontroly systému zapalovania sa obráťte na zákaznícky servis WEBER.



NÁHRADNÉ DIELY

Informácie o dostupnosti náhradných dielov vám poskytne najbližší miestny predajca alebo sa prihláste na WEBER.com.



Rozmery hrdla ventilu horáka a údaje o spotrebe

VEĽKOSTI HRDLA VENTILU HORÁKA			
Krajina	Kategória plynu	GPD76	GPSB76
Čína, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Hongkong, Maďarsko, Holandsko, Island, India, Izrael, Japonsko, Juhoafrická republika, Kórea, Lotyšsko, Litva, Malta, Nórsko, Rumunsko, Rusko, Singapur, Slovenská republika, Slovinsko, Švédsko, Turecko	I _{3B/P} (30 mbar alebo 2,8 kPa)	Hlavné horáky 0,98 mm	Hlavné horáky 0,98 mm Bočný horák 1,02 mm
Belgicko, Francúzsko, Veľká Británia, Grécko, Írsko, Taliansko, Luxembursko, Portugalsko, Španielsko, Švajčiarsko	I _{3s} (28 – 30/37 mbar)	Hlavné horáky 0,93 mm	Hlavné horáky 0,93 mm Bočný horák 0,96 mm
Poľsko	I _{3B/P} (37 mbar)	Hlavné horáky 0,93 mm	Hlavné horáky 0,93 mm Bočný horák 0,96 mm
Rakúsko, Nemecko	I _{3B/P} (50 mbar)	Hlavné horáky 0,86 mm	Hlavné horáky 0,86 mm Bočný horák 0,85 mm
ÚDAJE O SPOTREBE			
Kategória plynu	GPD76	GPSB76	
I _{3B/P} (30 mbar alebo 2,8 kPa)	10,6 kW propán 12,0 kW bután 742 g/h propán 858 g/h bután	14,1 kW propán 16,0 kW bután 989 g/h propán 1 145 g/h bután	
I _{3s} (28 – 30/37 mbar)	10,6 kW propán 10,6 kW bután 742 g/h propán 742 g/h bután	14,1 kW propán 14,1 kW bután 989 g/h propán 989 g/h bután	
I _{3B/P} (37 mbar)	10,6 kW propán 12,0 kW bután 742 g/h propán 858 g/h bután	14,1 kW propán 16,0 kW bután 989 g/h propán 1 145 g/h bután	
I _{3B/P} (50 mbar)	10,6 kW propán 12,0 kW bután 742 g/h propán 858 g/h bután	14,1 kW propán 16,0 kW bután 989 g/h propán 1 145 g/h bután	



Weber-Stephen Products LLC týmto vyhlasuje, že špecifikovaný typ zariadenia je v súlade so všetkými uplatniteľnými smernicami. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.weber.com/declarations-of-conformity/>

AUSTRIA

Weber-Stephen Österreich GmbH
+43 (0)7 242 89 0135
service-at@weber.com

BELGIUM

Weber-Stephen Products Belgium Sprl
+32 15 28 30 99
service-be@weber.com

CHILE

Weber-Stephen Chile SpA.
+01 56 2-3224-3936

CZECH REPUBLIC

Weber-Stephen CZ & SK spol. s r.o.
+420 228 882 385
service-cz@weber.com

DENMARK

Weber-Stephen Nordic ApS
+45 99 36 30 10
service-dk@weber.com

FRANCE

Weber-Stephen France SAS
+33 0810 19 32 37
service-fr@weber.com

GERMANY

Weber-Stephen Deutschland GmbH
+49 (0) 30 219 0710
service-de@weber.com

ICELAND

Jarn & Gler Wholesale EHF
+354 58 58 900

INDIA

Weber-Stephen Grill Products India Pvt. Ltd.
080 42406666
customercare@weberindia.com

ITALY

Weber-Stephen Products Italia Srl
+39 0444 367 911
service-it@weber.com

NETHERLANDS

Weber-Stephen Holland B.V.
+31 (0) 513 4 333 22
service-nl@weber.com

POLAND

Weber-Stephen Polska Sp. z o.o.
+48 22 392 04 69
info-pl@weberstephen.com

RUSSIA

Weber-Stephen Vostok LLC
+7 495 956 63 21
info.ru@weberstephen.com

SOUTH AFRICA

Weber-Stephen Products (South Africa) Pty Ltd.
+27 11 454 2369
info@weber.co.za

SPAIN

Weber-Stephen Ibérica SRL
+34 935 844 055
service-es@weber.com

KONTAKTUJTE ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Ak máte stále problémy, kontaktujte
zákaznícky servis vo svojom okolí
pomocou kontaktných údajov na
weber.com.

SWITZERLAND

Weber-Stephen Schweiz GmbH
+41 52 24402 50
service-ch@weber.com

UNITED ARAB EMIRATES

Weber-Stephen Deutschland GmbH, Dubai Branch
+971 4 454 1626
info@weberstephen.ae

UNITED KINGDOM

Weber-Stephen Products (UK) Ltd.
+44 (0)203 630 1500
service-uk@weber.com

USA

Weber-Stephen Products LLC
847 934 5700
support@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other Eastern European countries, such as ROMANIA,
SLOVENIA, CROATIA or GREECE, please contact:
Weber-Stephen Deutschland GmbH.

For Baltic states, please contact:
Weber-Stephen Nordic ApS.

weber.com

PROBLÉMY? OTÁZKY? Nevracajte produkt do predajne. Pomôžeme vám.

Ak máte otázku týkajúcu sa montáže, používania alebo údržby grilu alebo potrebujete súčiastky, kontaktujte
zákaznícky servis Weber. Sériové číslo a číslo modelu nájdete na prednej strane návodu na obsluhu. Tieto údaje sú
potrebné pri servise.